GEBRUIKSAANWIJZING

Meervoudige bevestigingsbanden

Model Nr. 354-05403

001-14952-NL rev. 0 • 06/2021

arjo
with people in mind

WAARSCHUWING

Lees altijd de gebruiksaanwijzing en bijbehorende documenten voordat u het product gaat gebruiken, om letsel te voorkomen.

Het is verplicht om de gebruiksaanwijzing te lezen.

Beleid met betrekking tot het ontwerp en auteursrecht
® en ™ zijn handelsmerken van de Arjo-bedrijvengroep.
© Arjo 2021.
Ons beleid is gericht op continue ontwikkeling. We behouden ons daarom het recht voor ontwerpen te wijzigen zonder voorafgaande aankondiging. Het is zonder de toestemming van Arjo niet toegestaan de inhoud van deze publicatie geheel of gedeeltelijk te kopiëren.

Inhoudsopgave

Algemene informatie 2
Voorwoord 2
Beoogd gebruik 2
Gegevens fabrikant 2
Definities die gebruikt worden in deze handleiding 2
Gebruikte symbolen 3

Veiligheidsinstructies 4
Veilige tilbelasting 4
Veiligheidsrichtlijnen 4

Onderdelen 5
Onderdelen 5
Compatibiliteit meervoudige bevestigingsbanden 5

De meervoudige bevestigingsbanden gebruiken 6
Vóór het eerste gebruik 6
De transfer voorbereiden 6
De zorgvrager verplaatsen vanaf de vloer 7
Stap 1 – De banden aan het hoofdeinde aanbrengen 7
Stap 2 – De banden aan het voeteneinde aanbrengen 9
Stap 3 – Doorgaan met de transfer. 9

Verzorging en onderhoud 11
Aanbevolen reiniging 11
De banden reinigen 11
Opslagvoorwaarden 11
De banden controleren 11

Specificaties 12
Afmetingen 12
Technische gegevens 12

Algemene informatie

Voorwoord

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Arjo-hulpmiddel.

Contactinformatie voor klanten

Voor vragen met betrekking tot dit product, benodigdheden, onderhoud of extra informatie over Arjo-producten en service, neemt u contact op met Arjo, of gaat u naar www.arjo.com/nl-nl.

Zorg dat u de gebruiksaanwijzing hebt gelezen en volledig hebt begrepen voordat u de meervoudige bevestigingsbanden (W Style Straps) gaat gebruiken

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is nodig voor correct gebruik en onderhoud van dit apparaat. Deze helpt u om uw product te beschermen en om ervoor te zorgen dat het apparaat optimaal werkt. De informatie in deze gebruiksaanwijzing is van belang voor uw eigen veiligheid. Zorg daarom dat u deze hebt gelezen en begrepen, om mogelijk letsel te voorkomen. Niet toegestane wijzigingen die aan Arjo-apparatuur worden aangebracht, kunnen de veiligheid aantasten. Arjo kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor ongevallen, incidenten of onvoldoende prestaties van hulpmiddelen als gevolg van ongeoorloofde wijzigingen aan haar producten.

Ernstig incident

Als er een ernstig incident optreedt, gerelateerd aan dit medische hulpmiddel, dat invloed heeft op de gebruiker of de zorgvrager, dan moet de gebruiker of de zorgvrager het incident melden aan Arjo. In de Europese Unie moet de gebruiker het incident bovendien melden aan de bevoegde autoriteit in de lidstaat waarin hij of zij zich bevindt.

Service en ondersteuning

Neem voor meer informatie contact op met Arjo. Wij bieden uitgebreide ondersteunings- en serviceprogramma's. Hiermee worden de veiligheid, betrouwbaarheid en waarde van uw hulpmiddel op de lange termijn gewaarborgd. Neem contact op met Arjo voor reserveonderdelen. Contactgegevens vindt u op de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing.

Beoogd gebruik

De meervoudige bevestigingsbanden mogen uitsluitend worden gebruikt met de Ferno Scoop EXL Stretcher in combinatie met de Arjo Maxi Move® verrijdbare tillift die is voorzien van een compatibel stretcherframe, en zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik bij transfers vanaf de vloer.

De Ferno Scoop EXL Stretcher moet worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in de Ferno Gebruikers- en onderhoudshandleiding.

De meervoudige bevestigingsbanden maken deel uit van een serie hoogwaardige producten voor ziekenhuizen en andere zorginstellingen.

Gebruik de meervoudige bevestigingsbanden uitsluitend voor de in deze gebruiksaanwijzing gespecificeerde doeleinden. Elk ander gebruik is verboden.

Beoordeling van de zorgvrager

Wij adviseren zorginstellingen standaardbeoordelingsprocedures op te stellen. Vóór gebruik dienen de zorgverleners iedere zorgvrager te beoordelen op basis van de onderstaande criteria, waarbij de zorgvrager:

- De zorgvrager mag niet langer zijn dan 2100 mm (83 in).
- Het gewicht van de zorgvrager mag niet hoger zijn dan 160 kg (350 lb).

Als de zorgvrager niet aan deze criteria voldoet, adviseren wij een ander hulpmiddel/systeem te gebruiken.

Installatievereisten

NVT

Verwachte levensduur

De verwachte levensduur van de meervoudige bevestigingsbanden is de maximale nuttige gebruiksduur.

De verwachte levensduur van de meervoudige bevestigingsbanden bedraagt twee (2) jaar, op voorwaarde dat het vereiste preventieve onderhoud plaatsvindt volgens de instructies in de paragraaf Verzorging en onderhoud in de gebruiksaanwijzing.

Gegevens fabrikant

Dit product en de accessoires zijn geproduceerd door:

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö
SWEDEN

Definities die gebruikt worden in deze handleiding

⚠ WAARSCHUWING

Waarschuwing betekent: Veiligheidswaarschuwing. Het niet begrijpen en niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot letsel bij uzelf of anderen

LET OP

Let op betekent: Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade aan het volledige systeem of hulpmiddel of aan delen hiervan.

OPMERKING

Opmerking betekent: Dit is belangrijke informatie voor een correct gebruik van dit hulpmiddel.

Gebruikte symbolen

Algemene symbolen

Symbolen	Verklaring van symbolen
	Naam en adres fabrikant
	Productiedatum en -jaar
REF	Artikelnummer
	Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik
SWL	Veilige tilbelasting
MD	Geeft aan dat het product een medisch hulpmiddel is volgens de EU-verordening betreffende medische hulpmiddelen 2017/745
SN	Geeft het serienummer van de fabrikant aan
	Bevestigingslabel voor meervoudige bevestigingsbanden

Was- en onderhoudssymbolen

Symbolen	Verklaring van symbolen
70	Wastemperatuur 70 °C (158 °F)
	Niet bleken
	Niet stomen
	Niet strijken
	Niet drogen in droogtrommel

Certificaten / markeringen

Symbolen	Verklaring van symbolen
CE	CE-markering die conformiteit aanduidt met de geharmoniseerde wetgeving van de Europese Unie

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

Gebruik de meervoudige bevestigingsbanden uitsluitend volgens deze gebruiksaanwijzing en de gebruiksaanwijzingen die bij de Ferno Scoop EXL Stretcher, de tillift en het stretcherframe zijn geleverd.

De Ferno Scoop EXL Stretcher kan aan een lift worden bevestigd via de handgrepen, mits de instructies daarvoor in deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig worden opgevolgd. Onder deze voorwaarde heeft deze gebruiksaanwijzing voorrang op de tegenovergestelde waarschuwingen in de Gebruiksaanwijzing van de Ferno Scoop EXL Stretcher-serie.

De meervoudige bevestigingsbanden mogen uitsluitend worden gebruikt met de Ferno Scoop EXL Stretcher in combinatie met de Arjo Maxi Move verrijdbare tillift en zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik bij transfers vanaf de vloer.

Wanneer deze instructies niet worden gevolgd, kan de zorgvrager vallen, met letsel tot gevolg.

Voordat u de meervoudige bevestigingsbanden gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u bekend bent met de verschillende onderdelen en compatibele accessoires zoals aangegeven in “Fig. 1” en “Fig. 2” en moet u deze gebruiksaanwijzing volledig doorlezen.

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is van belang om het product op de juiste manier te kunnen bedienen en onderhouden. Zo kunt u uw product beter beschermen en weet u zeker dat het naar tevredenheid werkt.

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is van belang voor uw eigen veiligheid. Zorg daarom dat u deze hebt gelezen en begrepen, om mogelijk letsel te voorkomen.

Wanneer er iets in deze gebruiksaanwijzing staat wat u niet begrijpt, bel dan Arjo (het telefoonnummer is te vinden op de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing).

Veilige tilbelasting

De tilcapaciteit van de meervoudige bevestigingsbanden is 160 kg (350 lb).

WAARSCHUWING

Probeer niet meer te tillen dan de maximale tilcapaciteit van de meervoudige bevestigingsbanden of de maximale tilcapaciteit dat op de volgende locaties wordt aangegeven:

- **de tillift;**
- **de Ferno Scoop EXL Stretcher (160 kg [350 lb]);**
- **de accessoires.**

Wanneer deze instructies niet worden gevolgd, kan de zorgvrager vallen, met letsel tot gevolg.

Veiligheidsrichtlijnen

Zorg altijd voor het volgende:

- Wees voorzichtig bij het handmatig tillen van stretcherframes en de Ferno Scoop EXL stretcher, om letsel te voorkomen
- De noodzaak van een tweede begeleider om de zorgvrager te helpen, moet voor elk individueel geval worden beoordeeld.
- De algehele conditie van de zorgvrager moet worden beoordeeld door een gekwalificeerde medewerker, alvorens een zorgvrager te verplaatsen.
- Tref alle voorbereidingen alvorens een zorgvrager te verplaatsen.
- Een gekwalificeerde medewerker beoordeelt of een zorgvrager die verbonden is met elektroden, katheters of andere medische apparatuur met het hulpmiddel kan worden verplaatst.
- Schokken of botsingen tijdens transfers worden voorkomen.

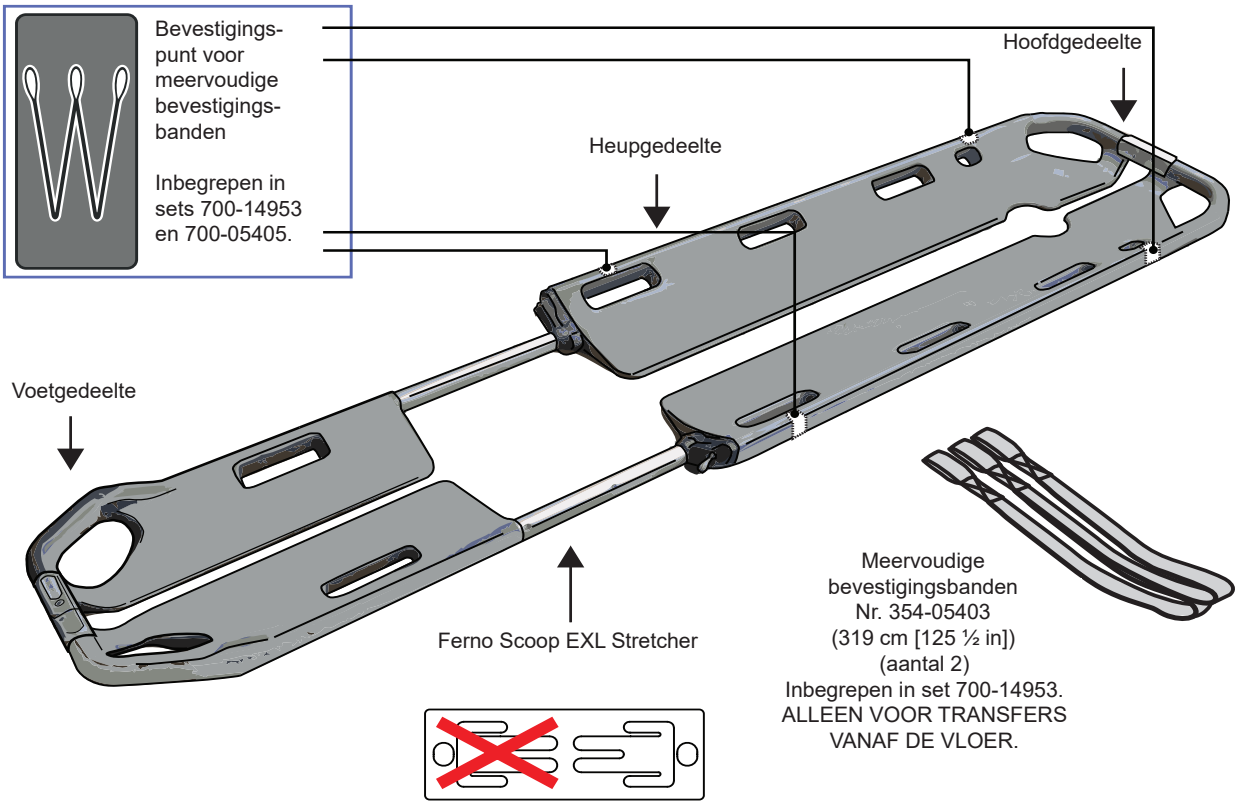
WAARSCHUWING

Controleer de meervoudige bevestigingsbanden altijd voorafgaand aan elk gebruik op afwijkingen zoals aangegeven in “Verzorging en onderhoud” op pagina 11.

Wanneer deze instructies niet worden gevolgd, kan de zorgvrager vallen, met letsel tot gevolg.

- De banden zijn naar behoren bevestigd.
- De procedures voor verplaatsen die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, worden toegepast.
- De banden zijn gereinigd en worden onderhouden volgens het deel “Verzorging en onderhoud” in deze gebruiksaanwijzing.

Onderdelen



WAARSCHUWING

Bij gebruik in combinatie met een Ferno Scoop EXL Stretcher met pennen mogen de bevestigingsbanden nooit worden bevestigd aan de pennen die zich in de handgrepen bevinden. Wanneer u deze instructies niet volgt, kunnen zorgvragers vallen, met letsel tot gevolg.

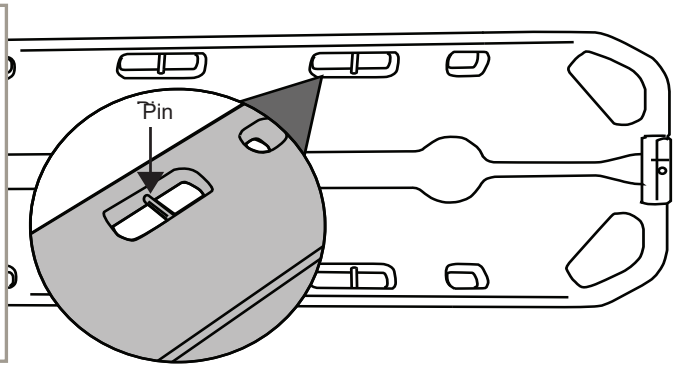


Fig. 1

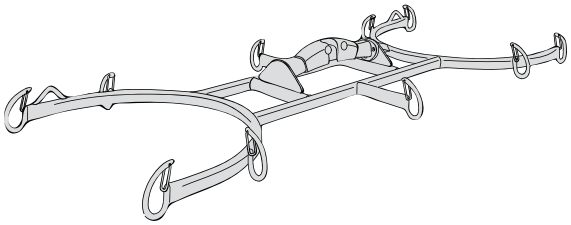
Compatibiliteit meervoudige bevestigingsbanden

De meervoudige bevestigingsbanden mogen uitsluitend worden gebruikt met de accessoires die hieronder in “Fig. 2” worden getoond.

Opvouwbaar stretcherframe nr. 700-19302,
KPA3060-XX, KMA82339-XX

WAARSCHUWING

Mag niet worden gebruikt met een Maxi Move verrijdbare tillift die is voorzien van een verlengde tilarm (KMCE). De tillift wordt dan instabiel, waardoor zorgvragers kunnen vallen, met letsel tot gevolg.**



Alleen gebruiken met een Maxi Move verrijdbare tillift

Fig. 2

De meervoudige bevestigingsbanden gebruiken

Vóór het eerste gebruik

Breng voor het eerste gebruik de bij dit product geleverde labels voor de meervoudige bevestigingsbanden aan op de vier bevestigingspunten op de Ferno Scoop EXL Stretcher (zie Fig. 1).

De transfer voorbereiden

De volgende procedure mag alleen worden uitgevoerd met behulp van de meervoudige bevestigingsbanden (Nr. 354-05403), die uitsluitend bedoeld zijn voor een transfer vanaf de vloer.

WAARSCHUWING
Inspecteer de banden voor elk gebruik; zie "De banden controleren" op pagina 11. Gebruik nooit beschadigde of ernstig versleten banden, omdat de zorgvrager daardoor kan vallen, met letsel tot gevolg.

WAARSCHUWING
Inspecteer vóór elk gebruik het gebied van de andere accessoires die in aanraking zullen komen met de band. Controleer of ze in goede staat zijn en of er geen risico bestaat dat de banden beschadigd raken.

WAARSCHUWING
Om te voorkomen dat de Maxi Move kantelt en de zorgvrager als gevolg daarvan valt en letsel oploopt, moet de Maxi Move altijd worden gebruikt met geopend onderstel. Breng de zorgvrager nooit hoger dan bedhoogte en voer de transfer altijd uit vanaf een vlakke, horizontale ondergrond/vloer.

1) Bevestig het stretcherframe aan de Maxi Move. Zie de gebruiksaanwijzing van de Maxi Move (Nr. 001.25060.NL).
2) Plaats de zorgvrager op de Ferno Scoop EXL Stretcher (zie de gebruiksaanwijzing voor het product).
3) Open het onderstel van de Maxi Move en breng het hulpmiddel van achter het hoofd van de zorgvrager dichterbij.

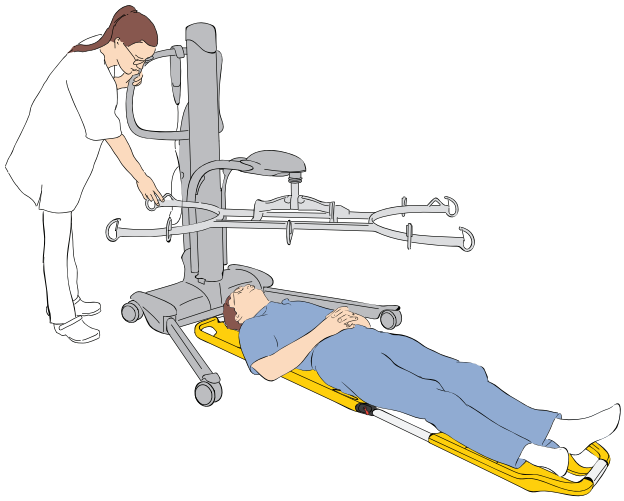


Fig. 3

4) Activeer de rem op beide achterwielen van de Maxi Move.

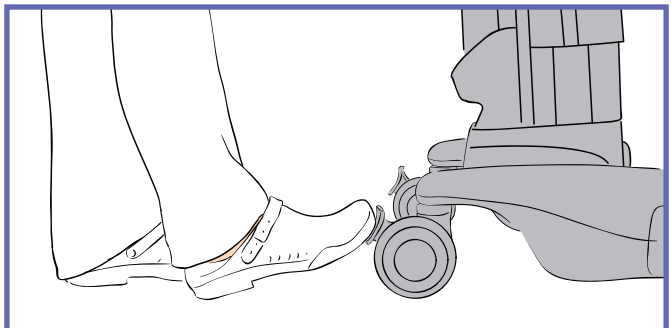


Fig. 4

De zorgvrager verplaatsen vanaf de vloer

Stap 1 – De banden aan het hoofdeinde aanbrengen

1) Draai het stretcherframe zo dat het hoofdgedeelte zich dicht bij de mast van de Maxi Move bevindt en laat het stretcherframe volledig zakken.

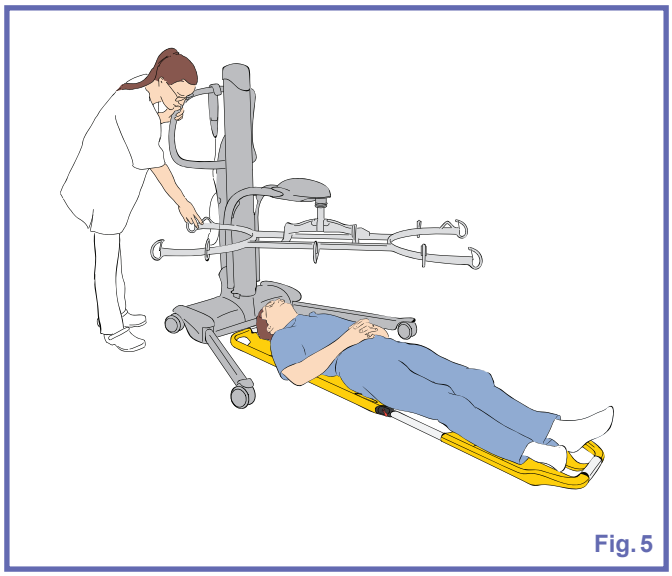


Fig. 5

2) Bevestig de middelste lus van de meervoudige bevestigingsbanden (paarse indicator dicht bij de lus) aan een van de middelste haken van het stretcherframe. Herhaal dit voor de andere kant van het stretcherframe.

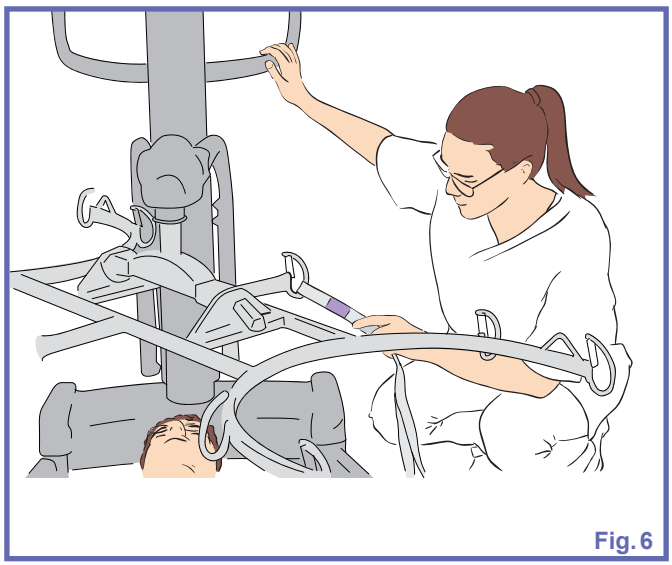


Fig. 6

3) Let erop dat beide lussen goed zijn bevestigd aan de haken, zoals aangegeven in “Fig. 7”, detail A.

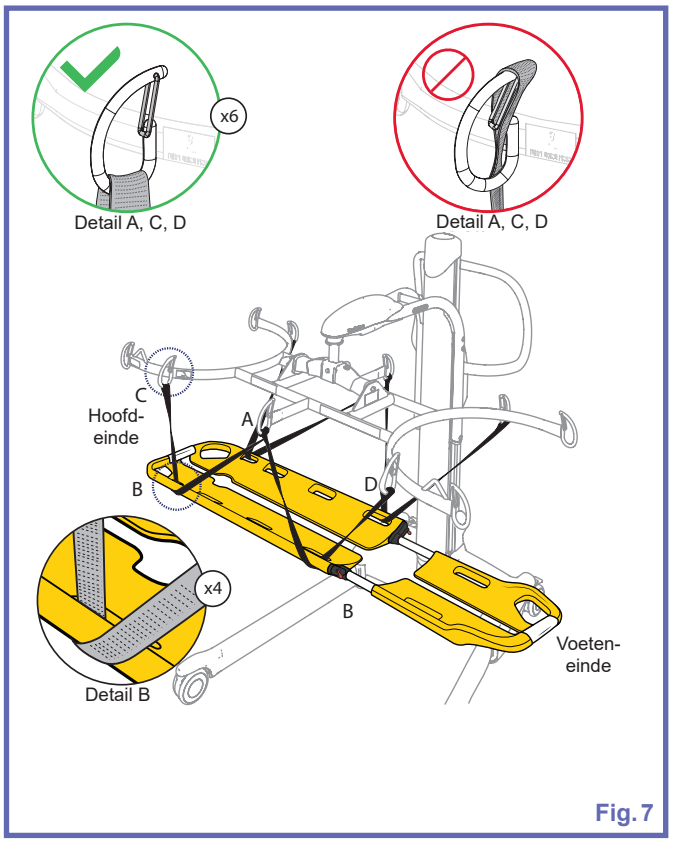


Fig. 7

OPMERKING

Bevestig de banden aan het stretcherframe volgens de locaties die zijn aangegeven in Fig. 7. Het gebruik van deze bevestigingspunten zorgt voor een betere stabiliteit en draagt bij aan het comfort van de zorgvrager.

4) Breng de beide banden aan het hoofdeinde aan door ze onder de Ferno Scoop EXL Stretcher door de ophangpunten te leiden zoals aangegeven in “Fig. 7”, detail B. Bevestig de banden aan de haken van het stretcherframe zoals weergegeven in “Fig. 7”, detail C.

⚠ WAARSCHUWING

In verband met de veiligheid moet u ervoor zorgen dat de ledematen van de zorgvrager op de Ferno Scoop EXL Stretcher worden gehouden. Zorg ervoor dat de banden niet rond de ledematen van de zorgvrager lopen.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer altijd of de banden goed vast blijven zitten en dat geen enkel deel zich onder het onderstel/wielen van de Maxi Move bevindt wanneer de banden het gewicht van de zorgvrager gaan dragen. Een verkeerd bevestigde/doorgevoerde band kan losraken/breken, waardoor een zorgvrager kan vallen en letsel kan oplopen.

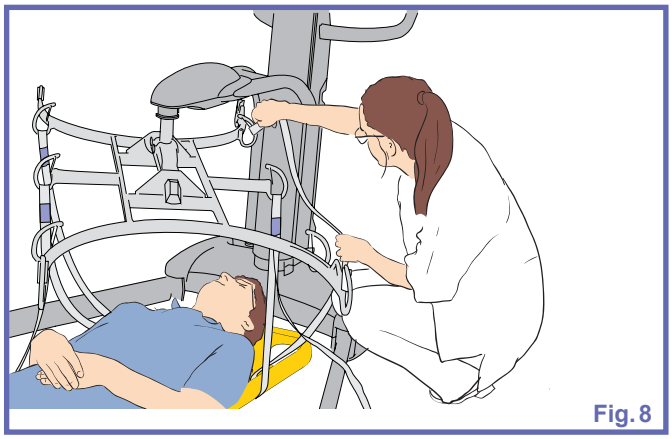


Fig. 8

5) Gebruik de Maxi Move om het hoofdeinde van de Ferno Scoop EXL Stretcher omhoog te brengen tot boven het niveau van het onderstel van de Maxi Move.

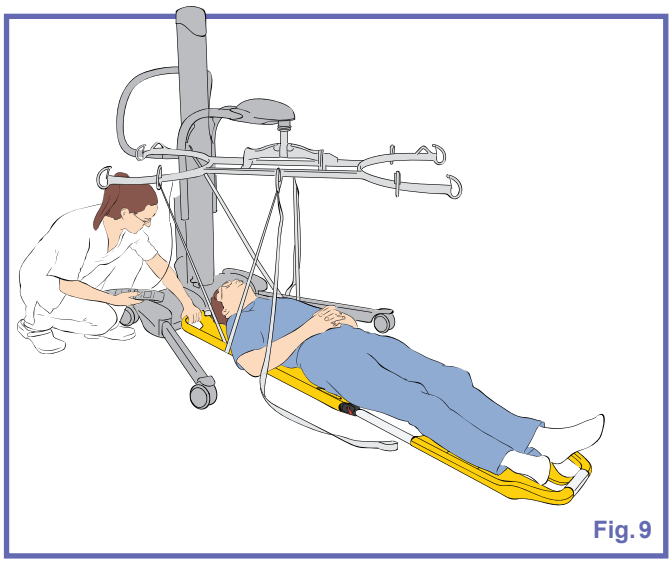


Fig. 9

OPMERKING

Bij het omhoogbrengen van de zorgvrager moet de zorgverlener de Ferno Scoop EXL Stretcher met één hand vasthouden om hem uit de buurt van het onderstel van de Maxi Move te houden. Dat voorkomt ongemak bij de zorgvrager doordat wordt voorkomen dat de Ferno Scoop EXL Stretcher het onderstel van de Maxi Move raakt. Zorgverleners moeten goed opletten dat zij niet bekneld raken tussen het onderstel van de Maxi Move en de Ferno Scoop EXL Stretcher.

6) Ontgrendel de achterste zwenkwielen.

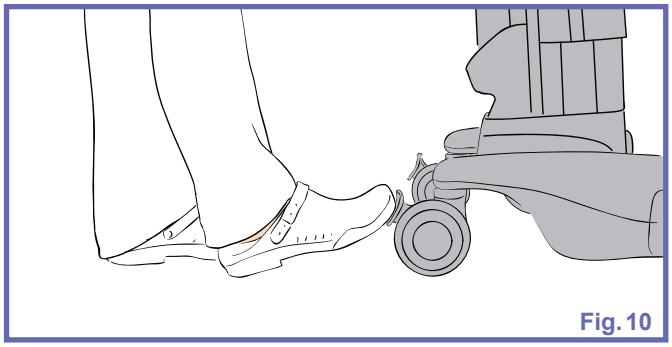


Fig. 10

7) Beweeg, zonder de Ferno Scoop EXL Stretcher op de vloer te draaien, één poot van de Maxi Move tot onder het hoofdgedeelte van de Ferno Scoop EXL Stretcher. Dat doet u door het stretcherframe op zijn plaats te houden terwijl u de Maxi Move draait om de mast weg te bewegen van het stretcherframe, tot het hoofdeinde van de Ferno Scoop EXL Stretcher zich boven één poot van de Maxi Move bevindt, zoals aangegeven in Fig. 11.

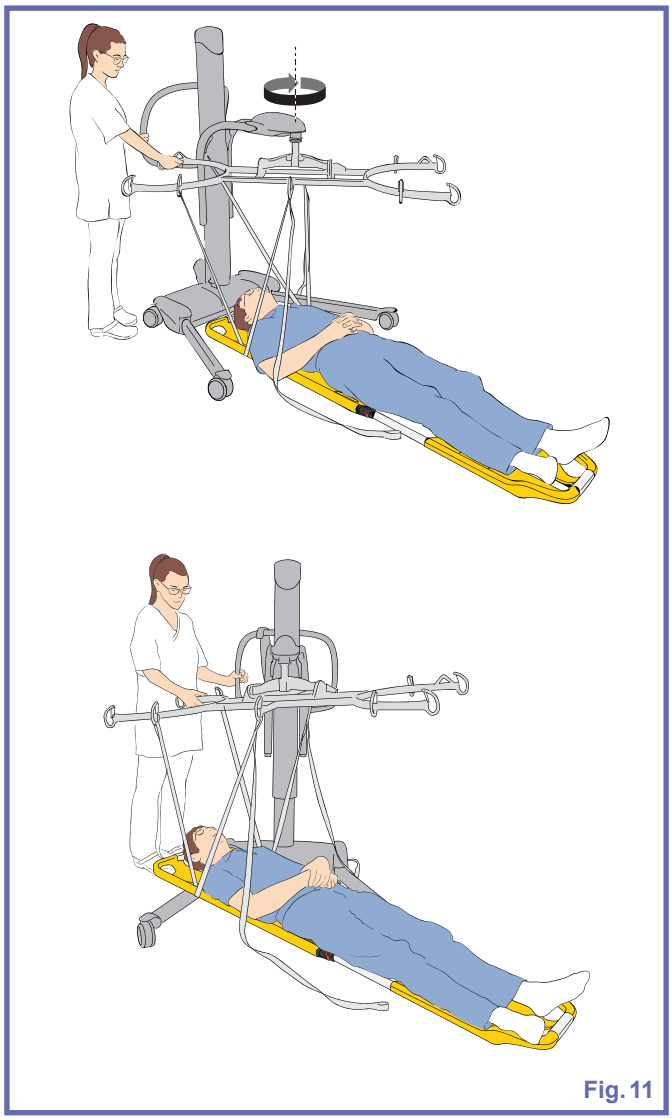


Fig. 11

OPMERKING

Let er bij het omlaagbrengen van de Ferno Scoop EXL Stretcher over de poot van de Maxi Move op dat het hoofd of haar van de zorgvrager niet bekneld raakt tussen de Ferno Scoop EXL Stretcher en de poot van de Maxi Move.

8) Laat het stretcherframe zakken totdat het hoofdgedeelte van de Ferno Scoop EXL Stretcher op de poot van de Maxi Move rust. Laat het stretcherframe vervolgens volledig zakken.

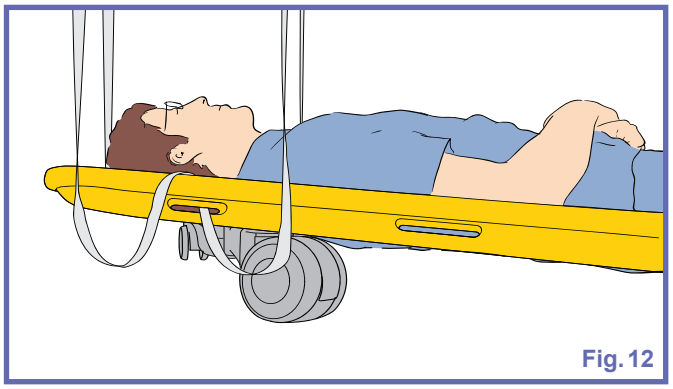


Fig. 12

Stap 2 – De banden aan het voeteneinde aanbrengen

1) Breng de beide banden aan het voeteneinde aan door ze onder de *Ferno Scoop EXL Stretcher* door de ophangpunten te leiden zoals aangegeven in “Fig. 7”, detail B. Bevestig de banden aan de haken van het stretcherframe zoals aangegeven in “Fig. 7”, detail D.

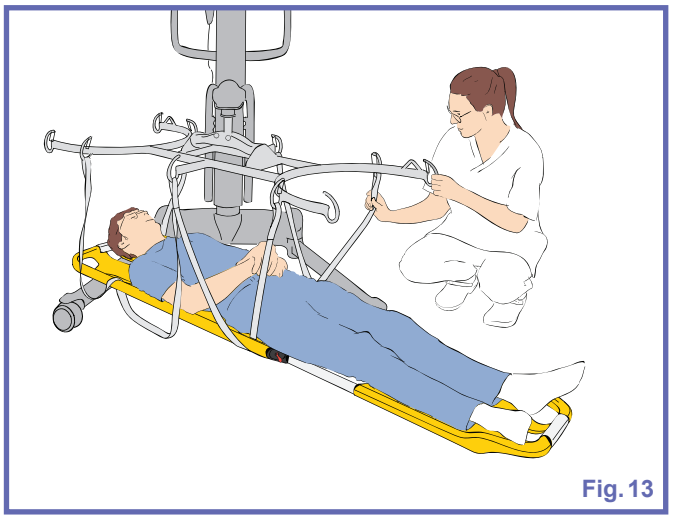


Fig. 13

Stap 3 – Doorgaan met de transfer.

WAARSCHUWING

Controleer altijd of de banden goed vast blijven zitten en dat geen enkel deel zich onder het onderstel/wielen van de Maxi Move bevindt wanneer de banden het gewicht van de zorgvrager gaan dragen. Een verkeerd bevestigde/doorgevoerde band kan losraken/breken, waardoor een zorgvrager kan vallen en letsel kan oplopen.

1) Breng de Ferno Scoop EXL Stretcher omhoog en houd er rekening mee dat die zichzelf opnieuw zal centreren. Houd één hand op de Ferno Scoop EXL Stretcher om te voorkomen dat hij gaat slingeren wanneer hij loskomt van de grond.

2) Breng de zorgvrager ongeveer tot op heuphoogte van de zorgverlener omhoog.

OPMERKING
Draai het stretcherframe om de voeten van de zorgvrager dicht bij de mast te brengen. Op die manier kan het hulpmiddel door brede deuropeningen worden gebracht; zie “Fig. 14”.

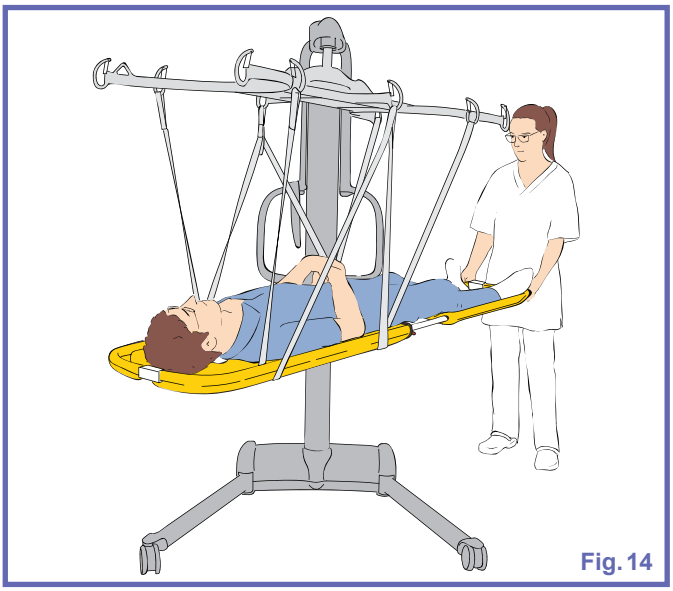


Fig. 14

3) Ga door met de transfer naar een bed of ziekenhuisbrancard.
4) Breng de zorgvrager omlaag op de nieuwe locatie.

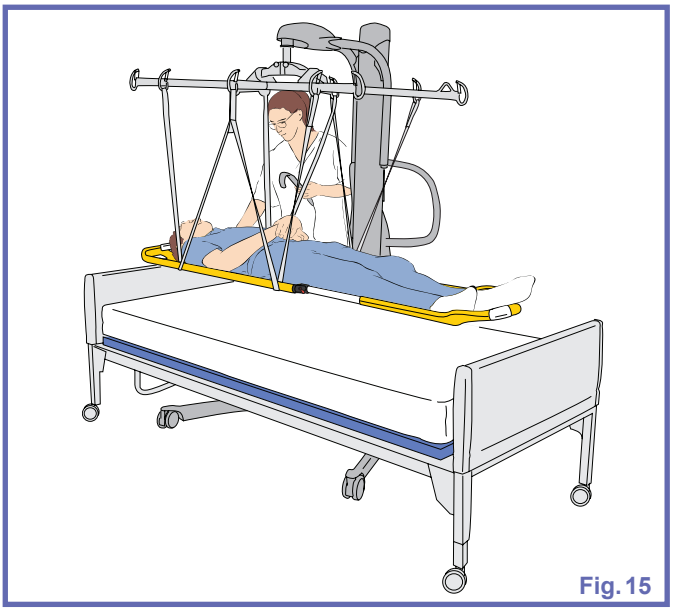


Fig. 15

WAARSCHUWING
Let er bij het omlaag brengen van het stretcherframe op dat de zorgvrager en de zorgverlener zich uit de buurt van de bewegende tilmast bevinden, om letsel te voorkomen.

WAARSCHUWING
Let er bij het omlaag brengen van het stretcher-frame op dat u de zorgvrager niet raakt.

5) Maak alle banden los van het stretcherframe en plaats de Maxi Move weg.

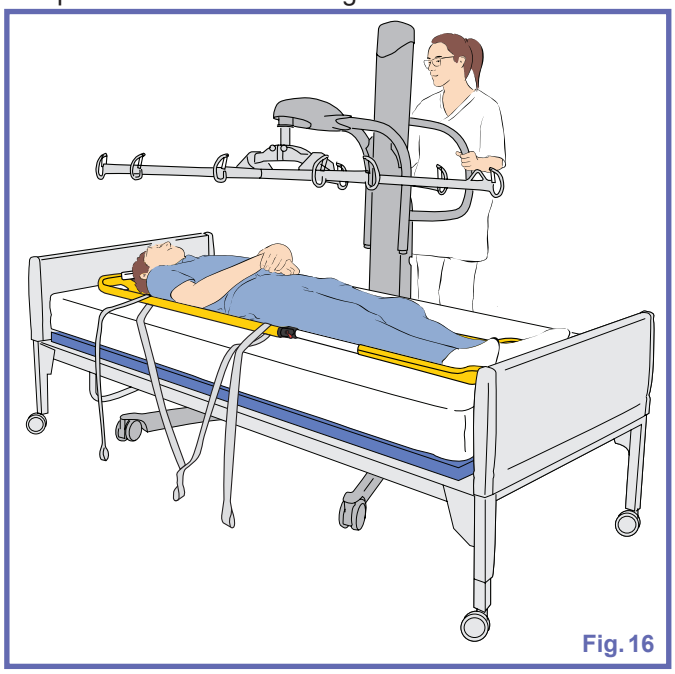


Fig. 16

6) Open de vergrendelingen en schuif elk stretchergedeelte voorzichtig onder de zorgvrager vandaan. Sluit de Ferno Scoop EXL Stretcher opnieuw aan en berg hem op voor toekomstig gebruik.
7) Laat de banden zo nodig reinigen en berg ze op zoals aangeven in het hoofdstuk “Verzorging en onderhoud”.

Aanbevolen reiniging

WAARSCHUWING

Reinigingsmiddelen moeten worden gebruikt volgens de voorschriften van de fabrikant. Draag altijd geschikte oog-, hand- en kledingbescherming wanneer u met reinigingsproducten werkt, om letsel te voorkomen.

De meervoudige bevestigingsbanden moeten voorafgaand aan het gebruik bij een zorgvrager telkens worden nagekeken en waar nodig worden gereinigd.

De banden reinigen

Het personeel van de wasserette moet op de hoogte zijn van de reinigingsinstructies:

- wastemperatuur maximaal 70 °C (158 °F);
- altijd milde reinigingsmiddelen gebruiken;
- nooit uitwringen, persen of strijken;
- nooit bleekmiddel gebruiken;
- grondig spoelen;
- nooit in een droogtrommel drogen;
- uit de buurt van warmtebronnen houden;
- nooit chemisch reinigen.

Zie het label met reinigingsinstructies op de band.

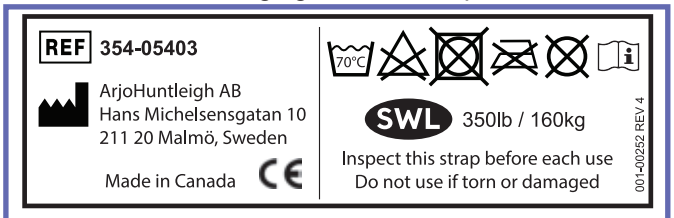


Fig. 17

Opslagvoorwaarden

De banden moeten uit de buurt van direct zonlicht, spanning, druk, overmatige hitte of vocht worden bewaard. Houd de banden uit de buurt van scherpe voorwerpen, bijtende middelen of andere mogelijke oorzaken van beschadiging.

De banden controleren

Controleer de banden op afwijkingen zoals aangegeven.

a) losse draden in gestikt gebied;

b) slijtage aan de randen (rafels);

c) zichtbare verkleuring of vlekken door het gebruik van bleekmiddel of andere chemicaliën (de kleur van de band is lichter dan de kleur in het gestikte gebied of de ID-labels van de band zijn vervaagd);

d) slijtage, scheuren of gaten in het midden.

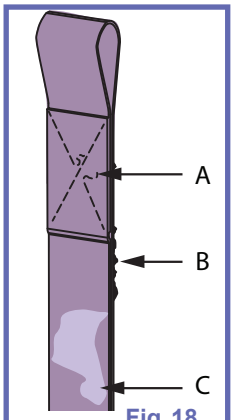


Fig. 18

WAARSCHUWING

Stop met het gebruik van de bevestigingsband als bij de inspectie tekenen van afwijkingen worden geconstateerd zoals hierboven is aangegeven.
Als u twijfelt over de veiligheid van een band, vervang deze dan door een nieuwe.
Wanneer u een beschadigde band blijft gebruiken, kan de veiligheid van de zorgverlener of zorgvrager ernstig in gevaar komen.

Controleer op het label met fabricagedatum op elke bevestigingsband (zie Fig. 19) of de levensduur van de banden niet is verstreken.

2020	2021	2022	2023	2024	2025
2026	2027	2028	2029	2030	2031

001-00328 REV 2

Jan	Feb	Mrt	Apr	Mei	Jun
Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec

Fig. 19

Specificaties

Afmetingen

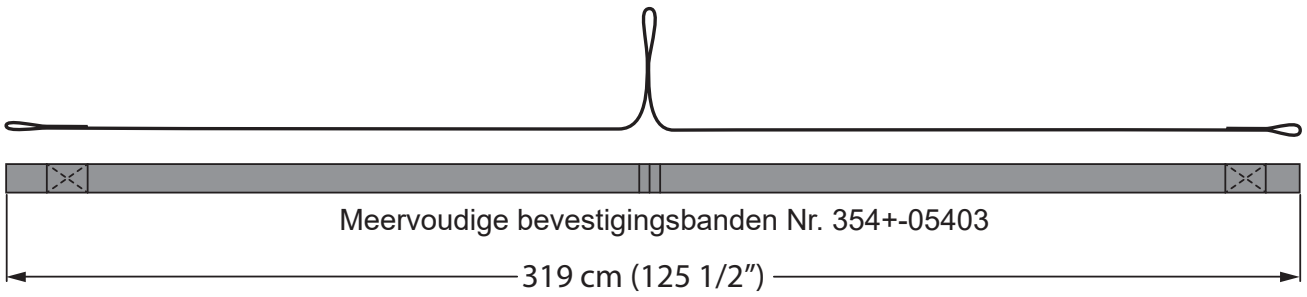


Fig. 20

Technische gegevens

PRODUCTINFORMATIE	**Meervoudige bevestigingsbanden** (354-05403)
Totaal gewicht	0,16 kg (0,35 lb)
Tilcapaciteit	160 kg (350 lb)
Materiaal	Polyester band
OMGEVINGSCONDITIES	
Min./max. omgevingstemperatuur	Gebruik en opslag: -40 °C tot 70 °C (-40 °F tot 158 °F)
Relatieve luchtvochtigheid	Bediening en opslag: 10% tot 100%
Luchtdrukbereik	Bediening en opslag: 500 hPa tot 1060 hPa
RECYCLING	
Band	Volgens de lokale voorschriften recyclen

AUSTRALIA
Arjo Australia
Building B, Level 3
11 Talavera Road
Macquarie Park, NSW, 2113,
Australia
Phone: 1800 072 040

BELGIQUE / BELGIË
Arjo Belgium
Evenbroekveld 16
9420 Erpe-Mere
Phone: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL
Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02
Galpão - Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA
Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA
Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strzi 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK
Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND
Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA
ARJO IBERIA S.L.
Poligono Can Salvatella
c/ Cabanyes 1-7
08210 Barberà del Valles
Barcelona - Spain
Telefono 1: +34 900 921 850
Telefono 2: +34 931 315 999

FRANCE
Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG
Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA
Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST
Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building,North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND
Arjo Nederland BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND
Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE
Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH
Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA
Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL
Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribudor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ
Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI
Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE
Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM
Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA
Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 80 0 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN
Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7 番8 号
ランディック第2 虎ノ門ビル9 階
Tel: +81 (0)3-6435-6401
Fax: +81 (0)3-6435-6402
E-mail: info.japan@arjo.com

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

001-14952-NL